

## Cuprins

Informații privind siguranța	43	Date tehnice	51
Descrierea produsului	47	Eficiență energetică	52
Curățarea și întreținerea	48	Protejarea mediului înconjurător	53
Ce trebuie făcut dacă...	50	GARANȚIA IKEA	53


## Informații privind siguranța

**i** Pentru siguranța proprie și funcționarea corectă a aparatului, citiți cu atenție acest manual înainte de instalare și punerea în funcțiune. Țineți întotdeauna aceste instrucțiuni împreună cu aparatul, chiar și în cazul cesiunii sau transferului către terți. Este important ca utilizatorii să cunoască toate caracteristicile de funcționare și de siguranță ale aparatului.


**!** Conexiunea cablurilor trebuie să fie efectuată de către un tehnician competent.

- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune rezultate în urma unei instalări sau utilizări improprii.
- Distanța minimă de siguranță între plită și hota aspirantă este de 500 mm pentru hote din bucătării cu plite electrice și de 650 mm pentru hote din bucătării cu plite pe gaz.
- Dacă în instrucțiunile de instalare pentru plita pe gaz se precizează o distanță mai mare decât cea indicată mai sus, aceasta trebuie respectată.
- Controlați ca tensiunea de rețea să corespundă celei indicate pe plăcuța cu date tehnice aplicată pe partea interioară a hotei.
- Dispozitivele de întrerupere trebuie instalate în instalația fixă în conformitate cu normele privind sistemele de cablare.
- Pentru aparatele din Clasa I, controlați ca rețeaua casnică de alimentare să dispună de o împământare adecvată.
- Conectați hota la canalul de evacuare cu ajutorul unei conducte cu diametrul minim de 120 mm. Traseul de evacuare trebuie să fie cât mai scurt posibil.
- Nu conectați hota aspirantă la conducte de evacuare care

- transportă fumuri de ardere (de ex. de la boilere, șemineuri etc.).
- Dacă hota este utilizată în combinație cu aparate neelectrice (de ex. aparate pe gaz), trebuie să se asigure un nivel suficient de aerisire în încăpere, pentru a împiedica returul gazelor de evacuare. Dacă hota de bucătărie este utilizată în combinație cu aparate nealimentate cu curent electric, presiunea negativă din încăpere nu trebuie să depășească 0,04 mbari, pentru a evita ca hota să aspire fumurile înapoi în încăpere.
  - Aerul nu trebuie evacuat printr-o conductă utilizată pentru evacuarea fumului de la aparate cu combustie alimentate cu gaz sau alți combustibili.
  - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de un tehnician de la serviciul de asistență.
  - Conectați ștecherul la o priză conformă normelor în vigoare, amplasată într-un loc accesibil.
  - Referitor la măsurile tehnice și de siguranță ce trebuie adoptate pentru evacuarea fumului, este important să se respecte cu strictețe normele stabilite de autoritățile locale

 **AVERTIZARE:** Înainte de a instala hota, îndepărtați foliile de protecție.


- Utilizați numai șuruburi și elemente de prindere de tip corespunzător pentru hotă.

 **AVERTIZARE:** Lipsa instalării șuruburilor sau a dispozitivelor de fixare în conformitate cu aceste instrucțiuni poate cauza riscuri de șoc electric.

- Conectați hota la rețeaua de alimentare electrică cu ajutorul unui întrerupător bipolar cu distanța între contacte de cel puțin 3 mm.
- Nu vă uitați direct prin instrumente optice (binoclu, lupă...).
- Nu pregătiți preparate flambate sub hotă: ar putea surveni un incendiu.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale

reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate atent și instruite în privința modului de utilizare în siguranță a aparatului și în privința pericolelor pe care acesta le prezintă. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii, dacă aceștia nu sunt supravegheați.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Aparatul nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate atent și instruite

 Componentele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării aparatelor de gătit.

- Curățați și/sau înlocuiți filtrele după perioada de timp specificată (pericol de incendiu).
- Trebuie să existe o ventilație adecvată în încăperea atunci când hota este utilizată simultan cu aparate ce folosesc gaz sau alți combustibili (nu se aplică în cazul aparatelor care doar descarcă aer în încăperea).

### Utilizare

- Opriiți sau deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de orice operație de curățare sau întreținere.
- Hota nu trebuie să fie utilizată ca plan de sprijin.
- Hota aspirantă este proiectată exclusiv pentru uz casnic în scopul eliminării mirosurilor din bucătărie.
- Nu utilizați niciodată hota în scopuri diferite de cele pentru care a fost proiectată.
- Nu lăsați niciodată flăcări înalte sub hotă atunci când aceasta este în funcțiune.
- Reglați intensitatea flăcării astfel încât să o dirijați exclusiv sub fundul vasului de gătit, asigurându-vă că nu cuprinde și laturile acestuia.
- Friteuzele trebuie să fie permanent controlate în timpul utilizării: uleiul supraîncălzit ar putea lua foc.

### Modalități de instalare

Hota a fost proiectată pentru instalare și utilizare în „versiune aspirantă” sau în „versiune cu recircularea aerului”.



### Versiune aspirantă (a se vedea simbolul din instrucțiunile de instalare)

Aburul de la gătit este aspirat și transportat în afara locuinței printr-un tub de evacuare (nefurnizat) instalat la ieșirea pentru abur a hotei.

Asigurați-vă că tubul de evacuare este instalat corect la ieșirea pentru aer, folosind un sistem de conectare adecvat.



### Versiune cu recircularea aerului (a se vedea simbolul din instrucțiunile de instalare)

Aerul este filtrat prin unul sau mai multe filtre și este transportat din nou în încăpere.

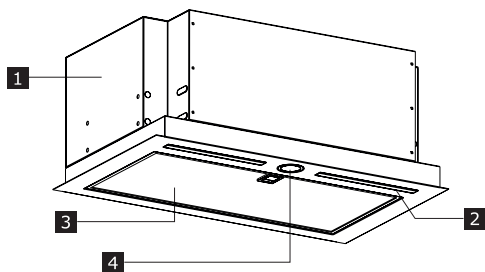
**Important:** Asigurați-vă că există o circulație corectă a aerului în jurul hotei.

**Important:** Dacă hota nu este prevăzută cu filtre cu carbon, acestea trebuie să fie comandate și montate înainte de utilizarea aparatului. Filtrele sunt disponibile în comerț. Hota trebuie să fie instalată departe de zone foarte murdare, ferestre, uși și surse de căldură.

Accesorii pentru fixarea pe perete nu sunt incluse, deoarece variază în funcție de materialul peretelui. Utilizați sisteme de fixare adecvate pentru pereții din propria locuință și pentru greutatea aparatului. Pentru informații mai detaliate, contactați un distribuitor specializat.

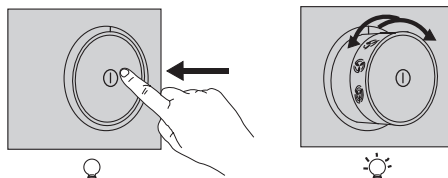
Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.

## Descrierea produsului



- 1 Corpul hotei
- 2 Iluminare cu LED
- 3 Filtru de degresare
- 4 Tabloul de comenzi

## Tabloul de comenzi



<b>Lumini</b>	Pentru a aprinde luminile, apăsați butonul rotativ și eliberați-l astfel încât acesta să iasă din locașul său. Pentru a stinge luminile, apăsați din nou butonul rotativ spre interior, aducându-l în poziția de întrerupător oprit.
<b>Reglarea turației motorului</b>	Apăsați butonul rotativ și eliberați-l astfel încât acesta să iasă din locașul său, apoi rotiți-l pentru a selecta una dintre vitezele de aspirare disponibile.

## Recomandări generale

- Porniți hota la viteză minimă atunci când începeți să gătiți și lăsați-o să funcționeze timp de câteva minute după ce terminați de gătit.
- Măriți viteza doar atunci când există cantități mari de fum și abur și utilizați viteza sau vitezele intensive doar în situații extreme.
- Înlocuiți filtrul sau filtrele cu carbon atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență ridicată de eliminare a mirosurilor.
- Curățați filtrul sau filtrele de degresare atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență ridicată de absorbire a grăsimilor.
- Utilizați diametrul maxim al tubulaturii, indicat în acest manual, pentru a optimiza eficiența și pentru a reduce la minimum zgomotul.

## Curățare și întreținere

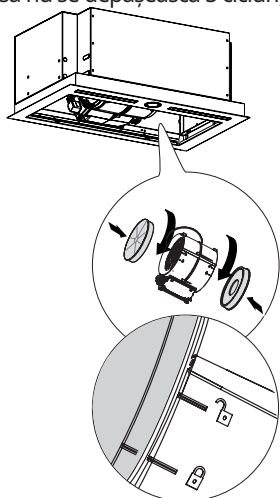


Opriti sau deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de orice operație de curățare sau întreținere.

**IMPORTANT** Curățați hota folosind o cârpă umedă și un detergent lichid neutru.

### Filtru cu carbon de lungă durată (verde)

Filtrul antimirosuri poate fi spălat și regenerat la interval de 3-4 luni (sau mai frecvent, dacă hota este supusă la o utilizare intensivă), până la maximum 8 cicluri de regenerare (în cazul unei utilizări deosebit de intensive, este recomandat să nu se depășească 5 cicluri).

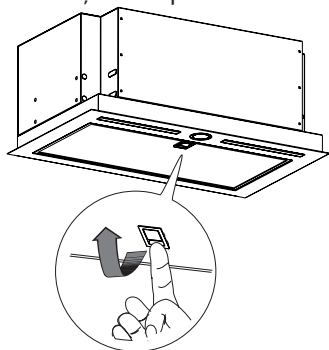


### Procedura de regenerare:

- Spălați în mașina de spălat vase la o temperatură MAX. de 70° sau spălați manual în apă caldă fără a folosi bureți abrazivi (nu folosiți detergenți!).
- Uscați în cuptor la o temperatură MAX. de 70° timp de 2 ore (este recomandat să citiți cu atenție manualul de utilizare și instrucțiunile de montaj pentru cuptor).

**Filtre de degresare**

Curățați sau înlocuiți filtrele în mod regulat la intervalele de timp indicate, pentru a păstra hota în stare bună de funcționare și pentru a evita un eventual risc de incendiu cauzat de acumularea excesivă a grăsimilor. Filtrele de degresare trebuie să fie curățate la interval de 2 luni de utilizare sau mai frecvent în cazul utilizării intense și pot fi spălate în mașina de spălat vase.

**Înlocuirea becurilor**

Pentru înlocuire, contactați un Centru de Asistență Autorizat.

## Ce trebuie făcut dacă...

În cazul unei defecțiuni, încercați mai întâi să găsiți singuri o soluție de remediere a problemei. În cazul în care nu reușiți să remediați singuri problema, adresați-vă unui Centru de Asistență Autorizat.

**i** În cazul utilizării incorecte a aparatului sau în cazul în care instalarea nu a fost efectuată conform instrucțiunilor de montaj, este posibil ca vizita tehnicianului de la Centrul de Asistență Autorizat să nu fie gratuită, chiar dacă aparatul se află încă în perioada de garanție.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul nu este stabil	Aparatul nu a fost instalat corect	Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
Aparatul nu este orizontal	Aparatul nu a fost instalat corect	Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
Performanțele de colectare a grăsimilor nu sunt satisfăcătoare	Există ulei și grăsimi pe filtrele metalice sau pe filtrele cu carbon.	Respectați frecvența de curățare a filtrelor conform precizărilor din manualul de utilizare
Aparatul nu funcționează	Aparatul nu a fost conectat corect	Verificați dacă ați conectat cablul de rețea la grupul motor sau dacă ștecherul este conectat la priză
Lumina nu funcționează	LED-ul este defect	Pentru înlocuire, contactați un Centru de Asistență Autorizat.
Hota este mai zgomotoasă decât se așteaptă clientul.	Diametrul orificiului de evacuare a aerului din perete, fiind prea mic, determină pierderea presiunii și creșterea vitezei motorului.	Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
	Produsul este instalat în modul de recirculare.	Produsul în modul de recirculare (și cu filtru cu carbon în uz) este mai zgomotos decât un produs aflat în modul de extracție.
	Conducta de ventilație prezintă mai multe coturi.	Dacă sistemul de evacuare a fumului din clădire prezintă mai multe coturi sau acoperă o distanță lungă, produsul poate fi mai zgomotos.

### Înainte de a contacta Centrul de Asistență Autorizat:

Porniți din nou aparatul pentru a vedea dacă problema a dispărut. În caz contrar, opriți-l din nou și repetați operația după o oră.

Dacă aparatul continuă să nu funcționeze corect după efectuarea verificărilor enumerate în ghidul de depanare și după repornire, contactați Centrul de Asistență Autorizat, explicând clar problema și specificând:

- tipul de defecțiune;
- modelul;
- tipul și seria aparatului (indicată pe plăcuță).



## Date tehnice

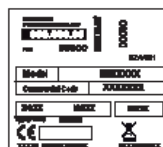
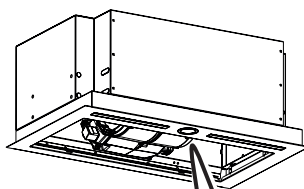
		Unitate	Valoare
Tip de produs			Hotă încorporabilă
Dimensiuni	Lățime	mm	599 / 799
	Adâncime	mm	358
	Înălțime min./max.	mm	245
Debit de aer max.* - Evacuare		m3/h	630
Nivel max. de zgomot - Evacuare		dBA	64
Debit de aer max.* - Recirculare		m3/h	365
Nivel max. de zgomot* - Recirculare		dBA	79
Putere totală		W	256
Informații bec	Tip		BARĂ LED
	Număr și putere		2 x 3W
	Soclu		N/D
Înălțime minimă de instalare - plită pe gaz		mm	650
Înălțime minimă de instalare - plită electrică		mm	500
Greutate netă		kg	11 - 12

\* Viteză maximă (fără Boost).



Acest aparat a fost proiectat, fabricat și comercializat în conformitate cu Directivele CEE.

Datele tehnice sunt prezentate pe plăcuța aplicată în interiorul aparatului.



## Eficiență energetică

Informații despre produs conform cu regulamentul UE nr. 66/2014	Unitate	Valoare
Identificator model		UNDERVERK 703.891.39 103.939.74
Consum energetic anual	kWh/a	38,5
Coeficient de creștere a timpului		0,7
Eficiență fluidodinamică		34,8
Indice de eficiență energetică		41,8
Debit de aer măsurat în punctul de eficiență maximă	m <sup>3</sup> /h	373,0
Presiune aer măsurată în punctul de eficiență maximă	Pa	448
Debit de aer maxim	m <sup>3</sup> /h	630,0
Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență maximă	W	133,5
Putere nominală a sistemului de iluminat	W	6
Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	lux	220
Consum de curent măsurat în modul stand-by	W	N/D
Consum de curent măsurat în modul Off (Oprit)	W	0,00
Nivel sonor la viteză maximă (fără setarea intensivă)	dBA	64

### Norme de referință:


EN/IEC 61591  
EN/IEC 60704-1  
EN/IEC 60704-2-13  
EN/IEC 60704-3  
EN 50564

### Reducerea consumului de energie

Aparatul prezintă caracteristici care contribuie la reducerea consumului de energie în timpul gătitului zilnic.

## Protejarea mediului înconjurător


### Întreținerea

- Simbolul  de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Produsul trebuie să fie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea componentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare

a acestui produs.

Pentru informații suplimentare detaliate despre reciclarea acestui produs, contactați primăria, serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de unde l-ați achiziționat.

### Materialele de ambalaj

Materialele marcate cu simbolul  sunt reciclabile. Aruncați ambalajul în containere speciale pentru reciclare.

## GARANȚIA IKEA

### Ce valabilitate are garanția IKEA?

Această garanție este valabilă pentru cinci (5) ani de la data inițială de achiziție a aparatului de la IKEA. Bonul de casă original este indispensabil ca dovadă a achiziției. O reparație efectuată în garanție nu prelungește perioada de garanție a aparatului.

### Cine asigură asistența?

Asistența oferită clienților este asigurată de furnizorul de service desemnat de IKEA prin propria organizație sau prin propria rețea de parteneri de asistență autorizați.

### Ce acoperă garanția?

Garanția acoperă eventualele defecte legate de materiale și de construcția aparatului și este valabilă începând de la data achiziției aparatului de la un punct de vânzare IKEA. Garanția este valabilă doar pentru aparatele destinate uzului casnic. Excepțiile sunt descrise în secțiunea „Ce nu acoperă garanția?”. În perioada de valabilitate a garanției, furnizorul de service desemnat de IKEA va suporta toate costurile pentru

reparație, piese de schimb, manoperă și deplasarea personalului de întreținere, cu condiția ca produsul să poată fi reparat fără costuri prea mari. Aceste condiții sunt conforme cu directivele UE (nr. 99/44/CE) și cu normele și dispozițiile locale aplicabile. Componentele înlocuite vor intra în proprietatea IKEA.

### Cum va interveni IKEA pentru a rezolva problema?

Furnizorul de service desemnat de IKEA va examina produsul pentru a stabili, la propria latitudine, dacă acesta este acoperit de garanția IKEA. În caz afirmativ, furnizorul de service desemnat de IKEA sau un partener de asistență autorizat al acestuia va decide, la propria latitudine, dacă repară produsul defect sau îl înlocuiește cu un produs identic sau echivalent.

### Ce nu acoperă garanția?

- Uzura normală.
- Daunele provocate în mod deliberat, daunele provocate de lipsa respectării instrucțiunilor de utilizare, de insta-

larea incorectă sau de conectarea la o tensiune necorespunzătoare. Daunele provocate de reacții chimice sau electrochimice, rugină, coroziune sau daune cauzate de apă, inclusiv daunele cauzate de prezența unei cantități excesive de calcar în conductele de apă. Daunele cauzate de evenimente atmosferice și naturale.

- Componentele supuse uzurii, de exemplu, baterii și lămpi.
- Componente decorative, fără rol funcțional, care nu influențează utilizarea normală a aparatului, de exemplu, zgârieturi și decolorări.
- Daune accidentale provocate de substanțe sau corpuri străine și curățarea sau destuparea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor de detergent.
- Daune asupra componentelor vitroceramice, accesorii, coșuri pentru veselă și tacâmuri, conducte de alimentare și evacuare, garnituri, lămpi și capace aferente, protecții, butoane rotative, învelișuri și piese de la învelișuri sau acoperiri, cu excepția cazului în care se poate dovedi că aceste daune au fost cauzate de defecte de producție.
- Cazuri în care nu se depistează defecte în timpul vizitei unui tehnician.
- Reparații neefectuate de furnizorul de service desemnat de IKEA sau de un partener de asistență autorizat sau reparații în care s-au folosit piese neoriginale.
- Reparații cauzate de instalarea incorectă sau neconformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului într-un mediu necasnic, de exemplu, pentru uz profesional sau comercial.
- Daune cauzate în timpul transportului. În cazul transportului efectuat de client la propria locuință sau la o altă adresă, IKEA nu poate fi trasă la răspundere pentru eventualele daune survenite în

timpul transportului. Totuși, dacă transportul la adresa clientului este efectuat de IKEA, eventualele daune survenite în timpul transportului vor face obiectul acestei garanții.

- Costul instalării inițiale a aparatului IKEA. Totuși, dacă un furnizor de service desemnat de IKEA sau un partener de asistență autorizat al acestuia efectuează o reparație sau o înlocuire a aparatului în garanție, furnizorul sau partenerul de asistență trebuie să asigure și reinstalarea aparatului reparat sau instalarea aparatului de schimb, dacă este necesar..

Aceste limitări nu se aplică lucrărilor efectuate corect de personal calificat sau folosind piese originale pentru a adapta aparatul la normele de siguranță din altă țară UE.

### Aplicabilitatea legilor naționale

Garanția IKEA oferă clientului drepturi legale specifice, pe lângă drepturile prevăzute prin lege, care diferă în funcție de țară.

Totuși, aceste condiții nu limitează în nici un fel drepturile consumatorului definite de legislația locală.

### Sfera de valabilitate

Pentru aparatele achiziționate într-o țară UE și transferate în altă țară UE, serviciile vor fi furnizate în baza condițiilor de garanție aplicabile în țara în care se află aparatul. Obligația de a furniza serviciul în baza condițiilor de garanție persistă doar dacă:

- aparatul este conform și este instalat în conformitate cu specificațiile tehnice din țara în care se solicită aplicarea garanției;
- aparatul este conform și este instalat în conformitate cu Instrucțiunile de montaj și cu informațiile privind siguranța din Manualul de utilizare.

### Serviciul de Asistență post-vânzare dedicat aparatelor IKEA:

Nu ezitați să contactați Serviciul de Asistență post-vânzare IKEA pentru:

1. a beneficia de garanție;
2. a solicita clarificări referitoare la instalarea aparatelor IKEA în corpurile încastabile specifice IKEA. Serviciul nu va furniza asistență sau clarificări referitoare la:
  - instalarea de bucătării complete IKEA;
  - conexiuni electrice (dacă aparatul este furnizat fără cabluri și ștecăre), racordări hidraulice și conexiuni la instalația de gaz care trebuie să fie efectuate de un tehnician de asistență autorizat.
3. a solicita clarificări referitoare la conținutul manualului de utilizare și la specificațiile aparatului IKEA.

Pentru a garanta o asistență superioară, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de montaj și/sau Manualul de utilizare, înainte de a ne contacta.

### Cum să ne contactați dacă aveți nevoie de intervenția noastră



Consultați lista completă de furnizori de service IKEA, cu numerele de telefon naționale aferente, pe ultima pagină din acest manual.

**Important!** Pentru a garanta un serviciu mai rapid, vă rugăm să folosiți numerele de telefon prezentate la sfârșitul acestui manual. Când solicitați servicii de asistență, menționați întotdeauna codurile specifice aparatului, care se regăsesc în acest manual. Înainte de a ne contacta, asigurați-vă că aveți la îndemână codul de produs IKEA (8 cifre) aferent aparatului pentru care solicitați asistență.

### Important! PĂSTRAȚI BONUL DE CASĂ!

Acesta reprezintă dovada de achiziție și trebuie să îl prezentați pentru a putea beneficia de garanție. Pe bon, se menționează și denumirea și codul (din 8 cifre) ale aparatului IKEA achiziționat.

### Aveți în continuare nevoie de ajutor?

Pentru întrebări ulterioare, care nu țin de serviciul de asistență pentru aparate, contactați cel mai apropiat punct de vânzare IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.